

A görög miniszteri rendelet különösen a harmadik országokból származó, nem állati eredetű takarmányok és élelmiszerek szállítmányai fizikai ellenőrzéseinek gyakoriságára vonatkozóan ír elő olyan általános szabályokat, amelyek nem biztosítják az illetékes hatóságok által elvégzett fizikai ellenőrzések tekintetében a 882/2004 rendelet 16. cikkének (1) és (2) bekezdésében előírt rendszer végrehajtásához szükséges rugalmasság és mérlegelés mértékét.

A miniszteri rendelet ezen túlmenően az említett szállítmányok hatósági zár alá vétele tekintetében olyan általános szabályokat állapít meg, amelyek még rutin felügyeleti ellenőrzések esetén is előírják a szállítmányok hatósági zár alá vételét. A szállítmányok meg nem felelés gyanújának vagy az azzal kapcsolatos kétségek hiányában is, a minden esetben történő hatósági zár alá vétel ellentétes a 882/2004 rendelet 18. cikkével. Ezenfelül a miniszteri rendelet hét munkanap leteltével engedélyezi valamennyi szállítmány felszabadítását, még a meg nem felelés gyanúja vagy az azzal kapcsolatos kétségek esetén is, ami szintén ellentétes az említett rendelet 18. cikkével.

A miniszteri rendelet különös szabályokat ír elő harmadik országokból származó szállítmányok géntechnológiával módosított, nem engedélyezett szervezetek jelenlétének kimutatására irányuló ellenőrzésére vonatkozóan. Ezeket az ellenőrzéseket búzaszállítmányok esetében 50 %-os, kukoricaszállítmányok esetében pedig 100 %-os gyakorisággal kell elvégezni. A Bizottság úgy véli, hogy ezek a százalékarányok különösen magasak, és nem egyeztethetők össze a 882/2004 rendelettel — és különösen 16. cikkének (1) és (2) bekezdésével — létrehozott rendszerrel, amely százalékarányok téves kockázatértékelés és a mérlegelés hiányának eredményei.

A miniszteri rendelet előírja, hogy a Bulgáriából és Romániából származó kukoricaszállítmányok géntechnológiával módosított, nem engedélyezett szervezetek jelenlétének kimutatására irányuló ellenőrzését 100 %-os gyakorisággal kell végezni. A Bizottság úgy véli, hogy az ehhez hasonló gyakorisággal végzett ellenőrzések ellentétesek a 882/2004 rendelet azon rendelkezéseivel, amelyek azt állapítják meg, hogy a más tagállamokból származó szállítmányokon végzett ellenőrzéseknek a kockázatokon kell alapulniuk, valamint hogy azoknak megkülönböztetésmentesnek és arányosnak kell lenniük.

A Görög Köztársaság nem nyújtott a harmadik országokból és az Európai Unió más tagállamaiból származó gabonafélék behozatalának hatósági ellenőrzéseiről szóló miniszteri rendelet előzőekben említett rendelkezéseinek elfogadását igazoló, elegendő magyarázatot és adatot.

**A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-484/08. sz., Longevity Health Products, Inc. kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták), a másik fél az OHIM fellebbezési tanácsa előtti eljárásban: Merck KGaA, ügyben 2009. december 9-én hozott ítélete ellen a Longevity Health Products, Inc. által 2010. február 12-én benyújtott fellebbezés**

(C-84/10. P. sz. ügy)

(2010/C 100/44)

Az eljárás nyelve: német

### Felek

Fellebbező: Longevity Health Products, Inc. (képviselő: J. Korab ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), Merck KGaA

### A fellebbező kérelmei

- A Bíróság nyilvánítsa a Longevity Health Products, Inc. társaság fellebbezését elfogadhatónak;
- a Bíróság helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-484/08. sz. ügyben 2009. december 19-én hozott ítéletét;
- a Bíróság a Belső Piaci Harmonizációs Hivatalt kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen fellebbezés a Törvényszék azon ítélete ellen irányul, amelyben elutasította a fellebbező arra irányuló keresetét, hogy helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal negyedik fellebbezési tanácsának a „Kids Vits” szövegjelölés lajstromozására irányuló kérelmének az elutasítására vonatkozó 2008. augusztus 28-i határozatát. A Törvényszék ítéletével megerősítette a fellebbezési tanács határozatát, miszerint a „VITS4KIDS” korábbi közösségi szöveggel fennáll az összetévesztés veszélye.

Fellebbezési jogalapként eljárási hibára és a közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet (a továbbiakban: 40/94 rendelet) 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának a megsértésére hivatkozik.

Véleménye szerint a Törvényszék eljárási hibát követett el, mivel a fellebbező indokolt kérelmeinek ellenére annak nem adott határidőt arra, hogy a fellebbezési eljárás ellenérdekű felének ellenkérelmére választ nyújtson be. Ezáltal, a közösségi jognak a Törvényszék és a Bíróság előtti eljárásra alkalmazandó előírásaival ellentétben, csorbult a felperes meghallgatáshoz való joga és sérült a bírói jogvédelemhez való joga.

A Törvényszék megsértette a 40/94 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontját annyiban, amennyiben az összetéveszthetőség értékelése során tévesen nem végezte el valamennyi releváns tényező átfogó értékelését. A Törvényszék tévesen indult ki abból, hogy az ütköző szövegdjegyek között megállapított hasonlóságok elegendőek a védjegyjogi értelemben vett összetéveszthetőség fennállásának a megállapításához.

Különösen, a Törvényszék nem vette elegendő mértékben figyelembe azt, hogy a szóban forgó védjegyek túlnyomóan olyan árukra és szolgáltatásokra vonatkoznak, amelyek a legtágabb értelemben véve az emberi egészséghez kapcsolódnak, ami miatt az érintett vásárlóközönségtől nagyobb szintű figyelmet lehet elvárni. A fogyasztók számára teljes mértékben ismert, hogy a kémiai nomenklatúrákból levezetett vagy azokra támaszkodó védjegymegnevezések esetében akár a legcsekélyebb különbségek is döntő jelentőségűek lehetnek. Ráadásul a fogyasztók figyelmét még fokozza az, hogy az áruk összetévesztésének nagyon kellemetlen következményei lehetnek. Pusztán ez a körülmény már különös figyelemre enged következtetni.

A Törvényszék figyelmen kívül hagyta azt is, hogy a „Kids Vits” és „VITS4KIDS” szövegdjegyek nagymértékben különböznek egymástól, mivel a védjegymegnevezések fonetikai visszaadása jelentős különbségeket mutat. Éppen egy védjegy megnevezésének a kiejtése fontos azon emlék szempontjából, amelyet a fogyasztó a védjeggyel kapcsolatban őriz, olyan mértékben, hogy már ezen az alapon kizárható az összetéveszthetőség. Fennáll ugyan írásképi hasonlóság, azonban a kérdéses védjegyek esetében a „Kids” és „Vits” szavak fordítva állnak, és a fellebbezés ellenérdekű felénél egy további jellel (vagyis a 4-es számmal, amelyet az angolosított, „számára” értelemben vett „for”-ként kell kiejteni) egészül ki. Továbbá mindkét, egészükben vett védjegy az összetett fogalmak képzésének eltérő rendszerét követi, ami már önmagában elegendő a közöttük fennálló különbség biztosításához.

**A Tribunale Ordinario di Vicenza — Sezione distaccata di Schio (Olaszország) által 2010. február 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Edil Centro SpA kontra Electrosteel Europe sa**

(C-87/10. sz. ügy)

(2010/C 100/45)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunale Ordinario di Vicenza

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Edil Centro SpA

Alperes: Electrosteel Europe sa

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Amennyiben a 44/2001/EK rendelet <sup>(1)</sup> 5. cikke 1. pontjának b) alpontja és egyébként a közösségi jog előírja, hogy a kötelezettség teljesítésének helye ingó dolog értékesítése esetén a tagállam területén az a hely, ahol a szerződés alapján az adott dolgot leszállították, vagy le kellett volna szállítani, azt úgy kell-e értelmezni, hogy a szállítási hely — amely a joghatósággal rendelkező bíróság megállapítása tekintetében releváns — a szerződés szerinti áru végső rendeltetési helye, vagy úgy, hogy az a hely, ahol az eladó szállítási kötelezettségét az egyes ügyre alkalmazandó anyagi jogszabály alapján teljesíti, illetve az idézett jogszabály ezektől eltérő értelmezése szükséges?

<sup>(1)</sup> A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. december 22-i 44/2001/EK tanácsi rendelet (HL L 12., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet 4. kötet 42. o.)

**A Tribunale di Palermo (Olaszország) által 2010. február 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Assessorato del Lavoro e della Previdenza Sociale kontra Seasoft Spa.**

(C-88/10. sz. ügy)

(2010/C 100/46)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunale di Palermo